



**ASSOCIATION CABIRIA**  
5, quai Lassagne  
BP 1145  
69 203 Lyon cedex 01  
04 78 30 02 65  
Ligne d'urgence : 06 07 62 26 59  
[cabiria@wanadoo.fr](mailto:cabiria@wanadoo.fr)

## URGENCE MEDICALE

### À l'attention du personnel médical d'urgence :

Dans les dernières 48 heures, j'ai eu des rapports sexuels non protégés avec une personne dont je ne connais pas le statut sérologique.

Pour prévenir le risque de transmission du VIH, je souhaite bénéficier d'un traitement ARV.

Merci de bien vouloir me prendre en charge.

(français/roumain)



**ASSOCIATION CABIRIA**  
5, quai Lassagne  
BP 1145  
69 203 Lyon cedex 01  
04 78 30 02 65  
Ligne d'urgence : 06 07 62 26 59  
[cabiria@wanadoo.fr](mailto:cabiria@wanadoo.fr)

## URGENCE MEDICALE

### À l'attention du personnel médical d'urgence :

Dans les dernières 48 heures, j'ai eu des rapports sexuels non protégés avec une personne dont je ne connais pas le statut sérologique.

Pour prévenir le risque de transmission du VIH, je souhaite bénéficier d'un traitement ARV.

Merci de bien vouloir me prendre en charge.

(français/bulgare)



**ASSOCIATION CABIRIA**  
5, quai Lassagne  
BP 1145  
69 203 Lyon cedex 01  
04 78 30 02 65  
Ligne d'urgence : 06 07 62 26 59  
[cabiria@wanadoo.fr](mailto:cabiria@wanadoo.fr)

## URGENCE MEDICALE

### À l'attention du personnel médical d'urgence :

Dans les dernières 48 heures, j'ai eu des rapports sexuels non protégés avec une personne dont je ne connais pas le statut sérologique.

Pour prévenir le risque de transmission du VIH, je souhaite bénéficier d'un traitement ARV.

Merci de bien vouloir me prendre en charge.

(français/anglais)

## URGENȚĂ MEDICALĂ

### În atenția personalului medical de urgență:

În ultimele 48 de ore, am întreținut raporturi sexuale neprotejate cu o persoană căreia nu-i cunosc statutul serologic.

Pentru a preveni riscul transmiterii de HIV, doresc să beneficiaz de un tratament ARV.

Vă rog să binevoiți să-mi acordați îngrijiri medicale.

## За спешна медицинска помощ

На вниманието на медицинския персонал в Бърза помощ.

За последните 48 часа имах необезопасен сексуален контакт с партньор (партньорка), с неизвестен ХИВ/СПИН статус.

За да се предотврати рискът от предаване на ХИВ/СПИН, бих желал(а) да се възползвам от (ARV) антиретровирусна терапия.

Благодаря за вашата подкрепа и внимание.

## EMERGENCY

To the medical staff, your attention please:

In the last 48 hours I had unprotected sex with a person I do not know the HIV status.

To prevent the risk of HIV transmission, I would like to receive an ARV treatment.

Thank you kindly for your support.



**ASSOCIATION CABIRIA**

5, quai Lassagne

BP 1145

69 203 Lyon cedex 01

04 78 30 02 65

Ligne d'urgence : 06 07 62 26 59

[cabiria@wanadoo.fr](mailto:cabiria@wanadoo.fr)

## URGENCE MEDICALE

**À l'attention du personnel médical d'urgence :**

Dans les dernières 48 heures, j'ai eu des rapports sexuels non protégés avec une personne dont je ne connais pas le statut sérologique.

Pour prévenir le risque de transmission du VIH, je souhaite bénéficier d'un traitement ARV.

Merci de bien vouloir me prendre en charge.

(français/espagnol)



**ASSOCIATION CABIRIA**

5, quai Lassagne

BP 1145

69 203 Lyon cedex 01

04 78 30 02 65

Ligne d'urgence : 06 07 62 26 59

[cabiria@wanadoo.fr](mailto:cabiria@wanadoo.fr)

## URGENCE MEDICALE

**À l'attention du personnel médical d'urgence :**

Dans les dernières 48 heures, j'ai eu des rapports sexuels non protégés avec une personne dont je ne connais pas le statut sérologique.

Pour prévenir le risque de transmission du VIH, je souhaite bénéficier d'un traitement ARV.

Merci de bien vouloir me prendre en charge.

(français/espagnol)

## URGENCIA MEDICAL

**A la atención del personal de urgencia :**

En las últimas 48 horas, tuve relaciones sexuales sin protección con una persona de la que no conozco el estatus serológico.

Para prevenir el riesgo de transmisión del VIH, quiero beneficiar de un tratamiento ARV.

Gracias por hacerse cargo de mí.

## URGENCIA MEDICAL

**A la atención del personal de urgencia :**

En las últimas 48 horas, tuve relaciones sexuales sin protección con una persona de la que no conozco el estatus serológico.

Para prevenir el riesgo de transmisión del VIH, quiero beneficiar de un tratamiento ARV.

Gracias por hacerse cargo de mí.